

# beurer

## MG 185 Massaažipüstol

Sügavate kudede massaažiseade  
Kasutusjuhend



Enne kasutusjuhendi lugemist voltige lahti lehekülg 3.



### EESTI

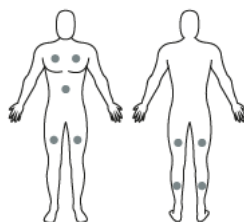
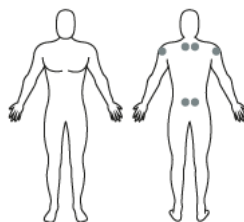
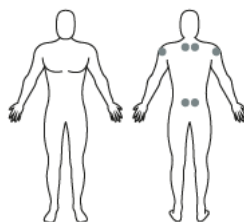
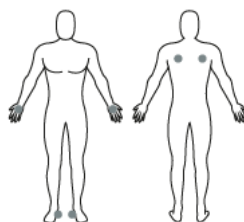
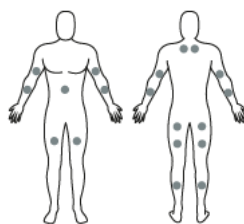
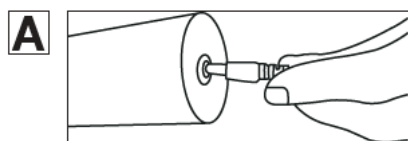


**Lugege see kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja hoidke alles. Kasutusjuhend peab olema kättesaadaval kõikidele seadme kasutajatele ja selles olevat teavet tuleb järgida.**

## 1. KOMPLEKTI KUULUB

Kontrollige, et pakend oleks kahjustamata ja et kõik vajalikud osad oleksid olemas. Enne toote kasutamist veenduge, et seadmel ja selle tarvikutel ei ole nähtavaid kahjustusi.

- 1 X Sügavate kudede massaažiseade
- 5 X tarvikut
- 1 X Toiteadapter
- 1 X See kasutusjuhend
- 1 X Karp
- 1 X Garantiileht



## 2. HOIATUSED JA OHUTUSMÄRKUSED

### HOIATUS!

- Seade on mõeldud ainult koduseks ja eraviisiliseks kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada ärilistel eesmärkidel.
- Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kellel on tavapärasest väiksemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad piisavad kogemused või oskused, tohivad seadet kasutada nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhendamisel ning nad peavad täielikult mõistma kõiki seadme kasutamisega seonduvaid ohtusid ja vastavaid ohutuseeskirju.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustöid teha ainult järelevalve all.
- Kui seadme toitejuhe on saanud kahjustada, tuleb see kasutuselt kõrvaldada. Kui toitejuhet ei saa seadme küljest ära võtta, ei saa seadet enam kasutada ja see tuleb ära visata.
- Ärge võtke seadet koost lahti ega üritage seda ise remontida, sest vastasel juhul ei ole seadme nõuetekohane töö enam garanteeritud. Käesoleva eeskirja eiramine muudab seadme garantii kehtetuks.
- Seadme avasse ega liikuvate osade vahele ei tohi sattuda mingeid esemeid. Kõik pöörlevad osad peavad kogu aeg vabalt liikuda saama.
- Ärge suruge ega jätke ühtegi oma kehaosa, eelkõige sõrmi, pöörlevate masseerimispeade ja nende kinnituskohdade vahele.

### Nõuetekohane kasutamine

#### HOIATUS!

Kasutage seadet ainult komplekti kuuluvate tarvikutega. Seade ja selle tarvikud ei ole raviseadmed. Need on mõeldud masseerimiseks. Seade on mõeldud ainult isiklikuks kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada haiglates ega ärilistel eesmärkidel. Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud eesmärgil ja selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Seadme mittesihipärane kasutamine võib olla ohtlik. Tootja ei võta endale vastutust seadme sobimatus või hooletust kasutamisest tuleneva kahju eest. Ärge kasutage seadet, kui teie kohta kehtib mõni alljärgnevatest hoiatustest ja ohutusmärkustest. Kui te ei ole kindel, kas seade teile sobib, pidage nõu oma arstiga.

- Ärge kasutage seadet: kui teil on masseeritavas piirkonnas meditsiiniline kõrvalekalle või seljavigastus (näiteks diskid prolaps, lahtised haavad).
- Ärge kasutage seadet, kui kasutate südamestimulaatorit.
- Mingil juhul ei tohi seadet kasutada südamemassaažiks.
- Mitte kunagi ei tohi masseerida paistes, põlenud, põletikulist või kahjustunud nahka või kehaosa.
- Ärge kasutage seadet haavadel, kapillaaridel, veenilaienditel, akne, kuperroosa, herpese või muude nahahaiguste korral;
- Ärge kasutage seadet raseduse ajal.
- Ärge kasutage seadet pea piirkonnas.
- Ärge kasutage massaažiseadet näol (silmael), kõril ega muudel eriti tundlikel kehaosadel.
- Ärge kasutage seadet selgrool.
- Ärge kasutage seadet suguelundite piirkonnas.
- Seadet ei tohi kasutada magades.
- Jälgige, et te ei liigutaks seadet vahetult üle luude.
- Ärge kasutage seda seadet loomadel.
- Ärge kasutage seadet pärast ravimite või alkoholi tarbimist (vähenenud tähelepanuvõime!).
- Ärge kasutage seadet söidukis.

## Pidage enne toote kasutamist nõu arstiga, eriti juhul, kui:

- teil on raske haigus,
- te kasutate südamestimulaatorit, implantaati või muud abivahendit,
- teil on tromboos,
- teil on diabeet,
- teil esineb teadmata põhjusega valu.



### **! HOIATUS!**

- Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Lapsed võivad need suhu panna ja lämbuda.
- Hoidke tarvikud lastele kättesaamatus kohas. Lämpumisoht!
- Jälgige, et seade ei puutuks kokku vee ega teiste vedelikega.
- Kui seade kukub vette, siis ärge tormake seda kohe välja võtma.
- Lastele tuleb seadme kasutamise ajal tagada pidev järelevalve.
- Seadme valesti kasutamisel või kasutusjuhendi eiramisel võib tekkida tuleohtlik olukord!

## Seadme kasutamisel tuleb järgida alljärgnevat eeskirju:

- Tagage seadmele alati järelevalve, eriti juhul, kui seadme läheduses on lapsi.
- Ärge kasutage seadet patjade või linadega kinni kaetuna.
- Ärge kasutage seadet bensiini ega teiste väga tuleohtlike ainete lähedal.
- Kasutage seadet ainult kuivades siseruumides (MITTE KUNAGI vannis või saunas).

### **! OLULINE TEAVE!**

- Enne kasutamist veenduge, et seadmel ja selle tarvikutel ei ole nähtavaid kahjustusi. Kahtluste korral ärge seadet kasutage ja võtke ühendust seadme edasimüüja või klienditeenindusega (aadressi leiab kasutusjuhendist).
- Ärge mingil juhul võtke seadet koost lahti.
- Hoidke seade eemal teravatest ja teravatipulistest esemetest.
- Kui seade on maha kukkunud või muul viisil kahjustada saanud, ei tohi seda enam kasutada.
- Pärast kasutamist ja enne puhastamist lülitage seade välja.
- Ärge kasutage seadet kauem kui 15 minutit järjest (ülekuumenemisoht). Laske seadmel enne selle uuesti kasutamist vähemalt 15 minutit jahtuda.
- Kasutage seadet ainult koos sellega kaasas olevate tarvikutega.
- Kaitske seadet ja selle tarvikuid löökide, niiskuse, kemikaalide, järskude temperatuurimuutuste, elektromagnetväljade ja soojusallikate (ahjude, soojustite) eest.

### **! HOIATUS!**

#### Remont

- Ärge üritage seadet ise remontida!
- Elektriseadmeid tohivad parandada ainult vastava väljaõppega spetsialistid. Ärge võtke seadet koost lahti ega üritage seda ise remontida, sest vastasel juhul ei ole seadme nõuetekohane töö enam garanteeritud. Seadme valesti remontimine võib tekitada kasutajatele äärmiselt ohtliku olukorra. Kui seadet on vaja remontida, võtke ühendust klienditeeninduse või volitatud edasimüüjaga. Käesoleva eeskirja eiramine muudab seadme garantii kehtetuks.

### **! HOIATUS!**






















#### Märkused patareide kasutamise kohta

- Kui patareivedelik satub nahale või silma, peske neid põhjalikult puhta veega ning pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Lämpumisoht! Väikelapsed võivad patareid suhu panna ja alla neelata. Patareid tuleb hoida väikelastele kättesaamatus kohas.
- Patarei lekke korral pange kätte kaitsekindad ja kõrvaldage seade kasutuselt.
- Kaitske patareid liigse kuumuse eest.
- Plahvatusoht! Ärge visake patareid tulle!
- Ärge võtke patareid osadeks lahti ega purustage neid.

- Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kindlaks määratud laadijat.
- Laadige seadet ainult kaasasoleva adapteriga.
- Aku võimalikult pika eluea tagamiseks laadige aku vähemalt kaks korda aastas täielikult täis.
- Enne laadimist lülitage seade alati välja.
- Akud tuleb enne seadme kasutamist korralikult täis laadida. Alati tuleb järgida seadme tootja antud ja selles kasutusjuhendis kindlaks määratud laadimisjuhiseid.

### 3. MÄRGID JA SÜMBOLID

Seadme ja tarvikute pakendil ja andmeplaadil kasutatakse järgmisi sümboleid:

	<b>Hoiatus!</b> Hoiatus, mis märgib kehavigastuse või tervisekahjustuse ohtu		Tootja
	<b>Oluline teave!</b> Ohutusmärkus, mille eiramisel võite seadet/tarvikut kahjustada.		<b>CE-märgistus</b> Toode vastab kehtivatele Euroopa ja riigisestele direktiividele.
	<b>Tooteteave</b> Tähtis teave.		<b>Ühendkuningriigi vastavuse kinnitamise märgistus</b>
	Kasutada ainult sisetingimustes.		Tooted vastavad EAEU tehniliste eeskirjade nõuetele
	Järgige kasutusjuhendit		Energiatõhususe klass 6
	Seadet ei tohi kasutada isikutel, kellel on implanteeritud elektrilised seadmed (nt südamestimulaator)		Alalisvool
	Roheline punkt: Saksamaa kahekordne jäätmekogumissüsteem		DC vooluühenduse polaarsus
	Kõrvaldage pakend kasutuselt keskkonnale ohutult		Kaitstud tahkete võõrkehade eest, mille läbimõõt on 12,5 mm või suurem.
	II kaitseklassi seade		Toiteadapter, lülitusrežim; lülitusrežiimiga toiteadapter; SMPS
	Seade tuleb kasutuselt kõrvaldada vastavalt EÜ WEEE-direktiivile (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmete direktiiv)		Turvaisolatsiooniga muundur; lühisekaitse
	Ärge visake ohtlikke jäätmeid sisaldavaid patareisid olmejäätmete hulka.	40 °C	<b>Ümbristeva keskkonna temperatuur</b> Maksimaalne töökeskkonna temperatuur

## 4. SEADME KIRJELDUS

### 4.1 Sügavate kudede massaažiseade

Joonised leiata leheküljelt 3.

- 1 Tarvik**  
Saate valida 5 erineva tarviku vahel
- 2 SISSE-VÄLJA lülitamise nupp**
- 3 Aku oleku näidik (3 LED-tuld)**  
LED-tuld = aku on 100% täis  
2 LED-tuld = aku on 75% täis  
1 LED-tuli = aku on 50% täis
- 4 Programminupp**  
Lõõgastav  
Turgutav  
Taastav
- 5 Sisse-välja lülitamise nupp**
- 6 Toiteadapteri ühenduskoht**
- 7 Käepide**
- 8 LED-ekraan**

### 4.2 Tarvikud

- 9 Kuulpea**  
Sobib paremini suurtele aladele ja suurtele lihaskohtadele (nt käsivars või säärel).
- 10 Spiraalpea**  
Sobib paremini sügavale lihaskoele ja konkreetsete kohtade masseerimiseks (nt jalatald).
- 11 U-kujuline pea**  
Sobib paremini alaselja piirkonna sügavale lihaskoele (v.a selgroog) või Achilleuse kõõlusele.
- 12 Õhkpadjaga pea**  
Sobib paremini tundlikule koele (nagu kaelapiirkonnas).
- 13 Lapik pea**  
Sobib paremini kogu keha suurtele aladele (nt reis).

## 5. ESMAKORDNE KASUTAMINE

### 5.1 Esmakordne kasutamine

#### KASUTAMINE

Massaaž peab alati tunduma meeldiv.

Tekkida võib ka väike verevalum - see on hea, sest seadme kasutamine soodustab ka vereringet.

Mõnikord võib nahk veidi punetama hakata. Kui kogete tugevat nahaärritust, lõpetage seadme kasutamine ja pidage nõu arstiga. Sõltuvalt lihaspingest soovime seadet kasutada ühes piirkonnas 10-15 minutit (jalgadel, õlgadel, käsivartel, kaela, alakehal või seljal).

Enne seadme esmakordset kasutamist laadige akut vähemalt 3 tundi. Selleks toimige alljärgnevalt:

1. Ühendage kaasasolev toiteadapter seadmega. Toiteadapteri ühenduskoht asub seadme **[A]** käepideme põhjas.
2. Sisestage toiteadapter sobivasse pistikupessa.
3. Ekraanil asuv aku oleku näidik **[3]** näitab aku hetkeolekut. Aku olekut näitav LED-tuli vilgub laadimise ajal.

Vasak LED-tuli vilgub = aku tühjeneb (u 15-30%) Keskmine LED-tuli

vilgub = aku on keskmiselt täis (u 30-70%)



Parem LED-tuli vilgub = aku on täis (u 70-100%)

Kui seade on täis laetud, lähevad kõik kolm LED-tuld püsivalt põlema. Täis laetud akuga seadet saab kasutada umbes 5,5 tundi. Laadige seadet kohe, kui selle kasutamise ajal vilgub vaid üks tuli.

4. Enne seadme kasutamist peate valima sobiva tarviku. Peatükis „5.2 Tarvikud“ on toodud kõigi tarvikute loend ja nende kasutusvaldkonnad.

## 5.2 Tarviku valimine ja vahetamine

Tarviku vahetamiseks toimige alljärgnevalt:

1. Tõmmake seadme  küljes olev tarviku horisontaalselt seadmelt ära.
2. Lükake soovitud tarvik tugevalt seadmesse, kuni kuulete, kuidas see lukustub klõpsuga oma kohale .

## 5.3 Seadme sisselülitamine ja vibratsioonitaseme valimine



### Märkus.

Seadmel on automaatne väljalülitusfunktsioon. See tähendab, et seade lülitub automaatselt välja, kui seda ei ole 10 minuti jooksul kasutatud.

1. Lükake käepideme allosas asuv sisse-välja lülitamise nupp asendisse “ON”. Aku oleku näidik süttib.
2. Seadme käivitamiseks puudutage korra sisse-välja lülitamise nuppu. Vasakule ekraaniväljale ilmub kiri „L1“ ja seade hakkab tööle esimesel intensiivsustasemel.
3. Kui soovitud seadme lülitada ühelt intensiivsustasemelt teisele (kokku on 9 intensiivsustaset), puudutage korra sisse-välja lülitamise nuppu. Intensiivsustase:  
1: 1200 p/min / 20 Hz  
Intensiivsustase 2: 1400 p/min / 23,3 Hz  
Intensiivsustase 3: 1600 p/min / 26,6 Hz  
Intensiivsustase 4: 1800 p/min / 30 Hz  
Intensiivsustase 5: 2000 p/min / 33,3 Hz  
Intensiivsustase 6: 2200 p/min / 36,6 Hz  
Intensiivsustase 7: 2400 p/min / 40 Hz  
Intensiivsustase 8: 2600 p/min / 43,3 Hz  
Intensiivsustase 9: 3000 p/min / 50 Hz
4. Kui soovite seadme lülitada ühele kolmest massaažiprogrammist, puudutage pärast seadme sisselülitamist korra sisse-välja lülitamise nuppu. Kui soovitud seadme lülitada ühelt massaažiprogrammilt teisele, puudutage korra sisse-välja lülitamise nuppu.
5. Saate seadme nii kasutamise ajal kui ka pärast seda igal ajal välja lülitada, vajutades ja hoides umbes 2 sekundit all sisse-välja lülitamise nuppu. Seade lõpetab töötamise.
6. Lükake käepideme allosas asuv sisse-välja lülitamise nupp asendisse “ON”.

## 6. PUHASTAMINE JA HOOLDUSTÖÖD

### Puhastamine



### HOIATUS!

- Lülitage seade alati enne puhastamist välja.
- Puhastage seadet vaid niiske lapiga.
- Puhastage seadet ainult vastavalt juhistele. Mingil juhul ei tohi seadmesse sattuda vedelikku.
- Ärge kasutage seadet, kui see ei ole täiesti kuiv.
- Ärge peske seadet nõudepesumasinas.
- Ärge kasutage karedaid harju ega tugevatoimelisi puhastusaineid.

### Hooldustööd

Kui te ei kavatse seadet pikema aja jooksul kasutada, siis soovitame seda hoida originaalpakendis kuivas kohas. Ärge asetage midagi seadme peale.

## 7. MIDA TEHA PROBLEEMIDE TEKKIMISEL?

Probleem	Lahendus
Seade jääb kasutamise ajal seisma.	Veenduge, et te ei avalda seadmele kasutamise ajal liigset survet. Liiga suure surve korral jääb seade korraks seisma.

## 8. KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

### Akud ja jäätmekäitlus

Tühjad akud tuleb viia vastavasse kogumispunkti. Teil on seadusjärgne kohustus akudest ohutult vabaneda.

Kahjulikke aineid sisaldavatel akudel on alljärgnev märgistus: Pb = sisaldab pliid,

Cd = sisaldab kaadmiumit, Hg =

sisaldab elavhõbedat.



Keskonnakaitse tagamiseks ärge visake kasutuskõlbatuks muutunud seadmeid olmeprügi hulka.

Viige töökõlbatuks muutunud seade vastavasse kogumis- või ümbertöötlemiskeskusesse.

Seadmete kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida EÜ WEEE-direktiivis (elektrilised ja elektroonilised jäätmed) sätestatud nõudeid. Küsimuste korral võtke ühendust jäätmekäitluse eest vastutava kohaliku asutusega.



## 9. TEHNILISED ANDMED

Vooluvõrku ühendatud seadme kasutamine:	
Sisend	100–240 V; 50/60 Hz; 0,5 A
Väljund	18 V $\text{— — —}$   A, 18 W
Keskmine tõhusus seadme kasutamise ajal	$\geq 86,47\%$
Tõhusus väikesel koormusel (10%):	$\geq 80\%$
Voolutarve seisurežiimis	$\leq 0,075\text{ W}$
Mõõtmed	u 26 x 6,5 x 15,5 cm
Kaal	u 1075 g
Aku:	
Mahutavus	2400 mAh
Nimipinge	14,4 V
Tüübimääratlus	Liitiumioon

## 10. GARANTII / TEENINDUS

Lisateavet garantitingimuste kohta saate kaasasolevalt garantiilehelt.

**Hooldustöökoda:** Renerki Kaubanduse OÜ, Tel. 640 6400, [kienditeenindus@renerk.ee](mailto:kienditeenindus@renerk.ee), Avatud E-R 9:00-18:00

**Maaletooja:** Sandmani Grupi AS, Laki põik 6, Tallinn 12918



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com) • [www.beurer-gesundheitsratgeber.com](http://www.beurer-gesundheitsratgeber.com)  
[www.beurer-healthguide.com](http://www.beurer-healthguide.com)

